

Journals

No. 128C

Wednesday, January 18, 2017

Journaux

N^o 128C

Le mercredi 18 janvier 2017

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE ACTING CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Acting Clerk of the House were deemed laid upon the Table as follows:

— by Ms. Chagger (Leader of the Government in the House of Commons) — Orders in Council approving certain appointments made by the Governor General in Council, pursuant to Standing Order 110(1), as follows:

— P.C. 2016-1019, P.C. 2016-1020, P.C. 2016-1064 and P.C. 2016-1065. — Sessional Paper No. 8540-421-3-12. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

— P.C. 2016-1044. — Sessional Paper No. 8540-421-9-07. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Finance*)

— P.C. 2016-1021, P.C. 2016-1022, P.C. 2016-1023, P.C. 2016-1024, P.C. 2016-1025, P.C. 2016-1026, P.C. 2016-1027, P.C. 2016-1028, P.C. 2016-1029, P.C. 2016-1030, P.C. 2016-1031, P.C. 2016-1032, P.C. 2016-1033, P.C. 2016-1034, P.C. 2016-1035, P.C. 2016-1036, P.C. 2016-1037, P.C. 2016-1038, P.C. 2016-1039, P.C. 2016-1040 and P.C. 2016-1041. — Sessional Paper No. 8540-421-16-07. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities*)

— P.C. 2016-1045 and P.C. 2016-1046. — Sessional Paper No. 8540-421-13-05. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights*)

— P.C. 2016-1042 and P.C. 2016-1043. — Sessional Paper No. 8540-421-24-07. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities*)

— by Ms. Chagger (Leader of the Government in the House of Commons) — Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to the following petitions:

— No. 421-00857 concerning research and development. — Sessional Paper No. 8545-421-103-01;

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER PAR INTÉRIM DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au Greffier par intérim de la Chambre sont réputés avoir été déposés sur le Bureau de la Chambre comme suit :

— par M^{me} Chagger (leader du gouvernement à la Chambre des communes) — Décrets approuvant certaines nominations faites par le Gouverneur général en Conseil, conformément à l'article 110(1) du Règlement, comme suit :

— C.P. 2016-1019, C.P. 2016-1020, C.P. 2016-1064 et C.P. 2016-1065. — Document parlementaire n^o 8540-421-3-12. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— C.P. 2016-1044. — Document parlementaire n^o 8540-421-9-07. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des finances*)

— C.P. 2016-1021, C.P. 2016-1022, C.P. 2016-1023, C.P. 2016-1024, C.P. 2016-1025, C.P. 2016-1026, C.P. 2016-1027, C.P. 2016-1028, C.P. 2016-1029, C.P. 2016-1030, C.P. 2016-1031, C.P. 2016-1032, C.P. 2016-1033, C.P. 2016-1034, C.P. 2016-1035, C.P. 2016-1036, C.P. 2016-1037, C.P. 2016-1038, C.P. 2016-1039, C.P. 2016-1040 et C.P. 2016-1041. — Document parlementaire n^o 8540-421-16-07. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées*)

— C.P. 2016-1045 et C.P. 2016-1046. — Document parlementaire n^o 8540-421-13-05. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne*)

— C.P. 2016-1042 et C.P. 2016-1043. — Document parlementaire n^o 8540-421-24-07. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités*)

— par M^{me} Chagger (leader du gouvernement à la Chambre des communes) — Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions suivantes :

— n^o 421-00857 au sujet de la recherche et du développement. — Document parlementaire n^o 8545-421-103-01;

- No. 421-00859 concerning the grain industry. — Sessional Paper No. 8545-421-8-04;
- No. 421-00860 concerning the Parliament of Canada. — Sessional Paper No. 8545-421-104-01;
- No. 421-00872 concerning the labelling of food products. — Sessional Paper No. 8545-421-105-01;
- Nos. 421-00885 and 421-00887 concerning the protection of the environment. — Sessional Paper No. 8545-421-3-15;
- No. 421-00886 concerning hunting. — Sessional Paper No. 8545-421-83-02;
- Nos. 421-00889 and 421-00978 concerning poverty. — Sessional Paper No. 8545-421-12-07;
- Nos. 421-00902, 421-00914, 421-00937, 421-00943, 421-01013, 421-01026, 421-01045 and 421-01064 concerning the electoral system. — Sessional Paper No. 8545-421-11-13;
- No. 421-00912 concerning Canadian heritage. — Sessional Paper No. 8545-421-88-03;
- Nos. 421-00913, 421-00955, 421-00974, 421-00997 and 421-01012 concerning the fishing industry. — Sessional Paper No. 8545-421-24-06;
- No. 421-00924 concerning aerodromes. — Sessional Paper No. 8545-421-106-01;
- No. 421-00926 concerning the democratic process. — Sessional Paper No. 8545-421-56-02;
- Nos. 421-00928, 421-00929 and 421-01055 concerning sex selection. — Sessional Paper No. 8545-421-25-08;
- Nos. 421-00941, 421-00942, 421-01043 and 421-01074 concerning unborn children. — Sessional Paper No. 8545-421-5-16;
- Nos. 421-00944, 421-00948 and 421-00972 concerning the elderly. — Sessional Paper No. 8545-421-81-04;
- No. 421-00969 concerning marine transportation. — Sessional Paper No. 8545-421-92-02;
- Nos. 421-00989 and 421-01001 concerning rail transportation. — Sessional Paper No. 8545-421-10-08;
- No. 421-01024 concerning housing policy. — Sessional Paper No. 8545-421-6-08;
- No. 421-01053 concerning navigable waters. — Sessional Paper No. 8545-421-101-02.
- by Ms. McKenna (Minister of Environment and Climate Change) — Amendments to the Management Plan for the Louis S. St. Laurent National Historic Site of Canada, pursuant to the Parks Canada Agency Act, S.C. 1998, c. 31, sbs. 32(2). — Sessional Paper No. 8560-421-566-04. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)
- by Mr. Morneau (Minister of Finance) — Actuarial Report on the Benefit Plan financed through the Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund for the period of April 1, 2013 to March 31, 2016, pursuant to the Royal Canadian Mounted
- n° 421-00859 au sujet de l'industrie céréalière. — Document parlementaire n° 8545-421-8-04;
- n° 421-00860 au sujet du Parlement du Canada. — Document parlementaire n° 8545-421-104-01;
- n° 421-00872 au sujet de l'étiquetage des produits alimentaires. — Document parlementaire n° 8545-421-105-01;
- n°s 421-00885 et 421-00887 au sujet de la protection de l'environnement. — Document parlementaire n° 8545-421-3-15;
- n° 421-00886 au sujet de la chasse. — Document parlementaire n° 8545-421-83-02;
- n°s 421-00889 et 421-00978 au sujet de la pauvreté. — Document parlementaire n° 8545-421-12-07;
- n°s 421-00902, 421-00914, 421-00937, 421-00943, 421-01013, 421-01026, 421-01045 et 421-01064 au sujet du système électoral. — Document parlementaire n° 8545-421-11-13;
- n° 421-00912 au sujet du patrimoine canadien. — Document parlementaire n° 8545-421-88-03;
- n°s 421-00913, 421-00955, 421-00974, 421-00997 et 421-01012 au sujet de l'industrie de la pêche. — Document parlementaire n° 8545-421-24-06;
- n° 421-00924 au sujet des aéroports. — Document parlementaire n° 8545-421-106-01;
- n° 421-00926 au sujet du processus démocratique. — Document parlementaire n° 8545-421-56-02;
- n°s 421-00928, 421-00929 et 421-01055 au sujet de la présélection du sexe. — Document parlementaire n° 8545-421-25-08;
- n°s 421-00941, 421-00942, 421-01043 et 421-01074 au sujet des enfants à naître. — Document parlementaire n° 8545-421-5-16;
- n°s 421-00944, 421-00948 et 421-00972 au sujet des personnes âgées. — Document parlementaire n° 8545-421-81-04;
- n° 421-00969 au sujet du transport maritime. — Document parlementaire n° 8545-421-92-02;
- n°s 421-00989 et 421-01001 au sujet du transport ferroviaire. — Document parlementaire n° 8545-421-10-08;
- n° 421-01024 au sujet de la politique du logement. — Document parlementaire n° 8545-421-6-08;
- n° 421-01053 au sujet des eaux navigables. — Document parlementaire n° 8545-421-101-02.
- par M^{me} McKenna (ministre de l'Environnement et du Changement climatique) — Modifications au plan directeur du lieu historique national du Canada Louis-S.-St.-Laurent, conformément à la Loi sur l'Agence Parcs Canada, L.C. 1998, ch. 31, par. 32(2). — Document parlementaire n° 8560-421-566-04. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)
- par M. Morneau (ministre des Finances) — Rapport actuariel du Régime de prestations financé par la Caisse de pension de la Gendarmerie royale du Canada (personnes à charge) pour la période du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2016, conformément à la Loi

Police Pension Continuation Act, R.S. 1970, c. R-10, sbs. 56(3). —
Sessional Paper No. 8560-421-230-01. (*Pursuant to Standing
Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on
Finance*)

sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du
Canada, L.R. 1970, ch. R-10, par. 56(3). — Document
parlementaire n° 8560-421-230-01. (*Conformément à l'article 32
(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des
finances*)